

溫故知新

隔星期三見報

■吳一敏 新會商會陳白沙紀念中學中文科主任

鵬程萬里飛得遠 庖丁解牛順規律

要數我國以寓言故事說理而聞名的作家，莊子必定是其中一人。一般人認為莊子的作品很難理解，這與其思想博大精深、用字艱澀不無關係。

然而，莊子喜用寓言故事闡述道理，令抽象的概念變得具體，令其學說如「無用之用」、「齊物」、「逍遙」、「無待」等更易於被接納。後世許多成語均出自莊子的寓言故事，現為各位同學介紹幾個較為耳熟能詳的。

常聽別人祝福將要畢業、離職、甚至離鄉的人「鵬程萬里」。

究竟為何要用鵬鳥而非別的鳥？又為何是萬里而非千里？這出自莊子《內篇·逍遙遊》。原文如下：

有鳥焉，其名為鵬，背若泰山，翼若垂天之雲；搏扶搖羊角而上者九萬里，絕雲氣，負青天，然後圖南，且適南冥也。

目光短淺 難以理解

傳說有一種鳥名字叫作鵬。鵬鳥的背像泰山那樣高，飛起來的時候，翅膀就像遮天蔽

日的雲彩。有一次，大鵬鳥向南海飛去。它在南海海面上用翅膀擊水而行，拍打一下就是三千里。它每次飛往高空，便會捲起一股暴風，然後一下子就飛出九萬里。

本來這個寓言想藉一般小鳥不理解為何鵬鳥需要如此費勁高飛，說明世上目光短淺的人，不能理解志向高遠者的目標。而現今則以「鵬程萬里」祝願別人前程遠大。

解牛技術 順其自然

另，庖丁解牛出自《內篇·養生主》，亦是莊子其中一個廣為人知的寓言故事。當中「吾生也有涯，而知也無涯。以有涯隨無涯，殆已！已而為知者，殆而已矣！」筆者認為用於這個世代都仍能發人深省。

莊子以一位名為「丁」的廚子，因其出神入化的「解牛」技術聞名，他之所以成功是因為「順其自然」而已。原文如下：

庖丁為文惠君解牛，手之所觸，肩之所倚，足之所履，膝之所頂，砉然響然，奏刀騞然，莫不中音，合於「桑林」之舞，乃中「經首」之會。文惠君曰：「嘻，善哉！技

蓋至此乎？」庖丁釋刀對曰：「臣之所好者，道也；進乎技矣。始臣之解牛之時，所見無非牛者；三年之後，未嘗見全牛也。」

廚子丁為梁惠王宰牛。手所接觸的地方，肩膀所倚靠的地方，腳所踩的地方，膝蓋所頂的地方，聲音十分和諧，就跟美妙的音樂一樣，合律於堯時的《經首》。而他的動作也很有節奏，就像優美的《桑林》舞蹈。

掌握規律 明智處事

梁惠王看得出了神，稱讚說：「你的技術是怎麼達到這樣高超的地步的呢？」

廚子丁放下刀對梁惠王說：「我喜歡探求的是事物的規律超過一般的技術。我開始宰牛的時候，看到的無非是一頭整牛，不知道牛身體的內部結構，不知道從什麼地方下手。三年以後，我眼前出現的是牛的骨縫空隙，就不再是一頭整牛。」

莊子以庖丁順着牛的肌理、結構，得而出神入化地把牛屠宰，生動地說明了世間一切事物，都有它自身的規律，掌握事物的規律而行，這才是明智的處事手法。



■鵬鳥的故事是想藉一般小鳥不理解為何鵬鳥需要如此費勁高飛，說明世上目光短淺的人，不能理解志向高遠者的目標。 資料圖片

區區有遊情

隔星期三見報

■松睿 退休教師

祠堂門聯表來源 家業所在褒祖宗

沙田多村落，但不像元朗、粉嶺般有名門大族，遊情多來自單一姓氏；沙田多姿，遊情各異，燦爛由各村各姓湊集而成。繁星滿天，亦足耀目，不一定要有日月。

區內歷史最悠久的村落是大圍，原名叫積存圍，建村已400多年。當年，附近村民為防禦山賊，便聯合倡議建村建圍，有姓名者共29人16個姓氏，他們都是始祖，名字現仍存於村中楊侯宮內。多姓而融洽，是大圍特色。

圍內雖以韋姓村民為多，也是唯一擁有宗祠的姓氏，但他們卻與他姓和諧相處，大抵就是抱着和洽的精神，源自積善存仁。

韋姓屬韓信後裔

韋姓，韓信後裔。韓信，楚漢名將，「三軍易得，一將難求」譽的就是他。劉邦最後打敗項羽成就王業，關鍵就在韓信；可惜，韓信為人不懂收斂，結果為劉邦所妒、呂后所害。

呂后想斬草除根，要追殺韓信後裔，幸得蕭何暗中護其子裔逃亡，但韓信後嗣從此把韓字去左存右，改姓韋氏，既存本卻避殺機。

於今二千多年了，想不到在沙田這個小村落，仍留英雄血脈，思之令人神傷。

此外，相傳宋朝國舅楊亮節曾來

沙田行醫，俟機為國為民。他死後，村民為其立祠以受供奉，村前土地：「護國靈氣顯，佑土庶民康」，圍內楊侯宮對聯：「輔宋奇勛助相業，濟民妙藥藉王恩」，紀念的就是他。楊侯這種「處江湖之遠，仍憂其君其民」的精神，仍有時代意義。

大圍不遠處是田心村，該村亦為一雜姓村，雖以蔡姓為大姓為主，且擁有祠堂，但與他姓相處融洽。村內環境幽雅，街巷寬敞，直是鬧市中綠洲。再走不遠，就是上徑口村，韋姓，那是大圍韋氏的分支。以前，這裡一片荒涼，「徑口林深草木荒，共說神靈多庇佑，五更鐘響即焚香」；村民生活相當艱苦，靠的表面是神靈，實質是人間的互助互讓。當年「淮陰世澤，京兆家聲」的韓信，倘認識這一點，也許能逃過一劫。

建水塘遷居顯田

在上徑口村旁，有一條客籍小村叫顯田村，立村時間較晚，那是上世紀20年代。當年，政府興建石梨背水塘，須把當地村民遷徙，理民府給他們兩個選擇，一是遷往錦田（錦田現仍有城門新村），另一是移居沙田。顯田村先輩選擇了後者，聞說他們認為沙田山多樹茂，不怕沒有柴枝作燃料。

村中最特別之處是，三間異姓祠堂（蘇、羅、楊）並列，表示結拜兄弟之情。三間祠堂均幽雅別致，祠前對聯亦堪細味。原則上，一般祠堂門聯的解讀是：一表世系來源，以示不忘本；另一則表家業所在，以褒祖宗成就。

蘇氏的是「武功世澤，吉水家聲」，很多年前，有村民告訴筆者，他們的先祖從事保鏢行業，故云「武功世澤」，吉水即從江西而來。

羅氏的是「豫章源遠，湘水流長」，豫章，指的是羅從彥，號豫章先生，是宋朝理學家，略早於朱熹，湘水指的是湖南。羅姓人以讀書為榮。祠內的對聯：「劍南禮學家聲遠，江右文章世澤長」，印證了這一點。

楊氏的是「宏農世澤，泗知家風」，這聯不易解讀，宏農，應指河南省楊氏之本縣。泗知指的是東漢名臣楊震典故，楊為人清廉，有人寅夜想賄賂他，並示意無人知道，但楊震義正詞嚴地說：「天知，地知，你知，我知」，是為四知。聯上的泗知，疑為四知之誤。朋友或異姓兄弟不必在階層下相同，但須在道義、事業上相規勉勵。或許，顯田三姓能表現出這種精神。

一個村落，是一株花；好多株花，就成了一座花園。

珠落玉盤

逢星期三見報

■李昂尼 現職中學教師

ggliit@hotmail.com

端午或是圖騰祭 龍舟原非悼屈原

中國節日在文化裡都有特殊意義。在中華文化裡，節日乃賦予時間以文化屬性的方式。中國傳統的節日，多是在自然四季變化基礎上產生。雖然我們自小都會聽到很多關於傳統節日的美麗傳說或英雄事跡，例如嫦娥奔月、吳剛伐桂與中秋節有關；費長房的故事跟重陽節拉上關係；屈原投汨羅江，衍生出今天的端午節等。

然只要多研究中華文化、古書古籍，便會發現中國節日的出現，多非單一歷史人物或事件而產生，卻跟古代文化、人民風俗淵源極深，認真考究起來，雖多因年代久遠，加之現成的記錄不足，也是忖測居多，卻可從探究過程中加深對中華文化的了解。下文會借端午節為例，談談節日與文化的關係。

端午即是初五

端午節的「端」，有「初始」的意思，「端五」意即「初五」。中國古曆法中，五月乃「午」月，《燕京歲時記》載：「初五為五月單五，蓋端字之轉音也」，故後來「端五」也稱「端午」。

端午節最廣為流傳的附會，與屈原有關。據史書所記，屈原為楚國三閭大夫，善為文作詩，所著的《離騷》可說是千古不朽。然屈原雖有才能，且盡忠愛國，卻因朝中奸臣流言所傷，被流放江南，後因感報國無門，遂投汨羅江自盡。

後人為紀念愛國詩人屈原，於是有了端午節。至於端午節常見習俗「划龍舟」，從小到大聽得

最多的說法，是民眾競相划船希望找到他的屍體而承傳下來；而端午節吃粽子，則是當時的人把糯米飯或蒸粽糕投入江中，以祭祀屈原而傳流至今。

唐朝詩人文秀寫過一首詩：「節分端午自誰言，萬古傳聞為屈原。堪笑楚江空渺渺，不能洗得直臣冤。」文秀賦詩悼屈原，卻也認為端午源於屈原不過屬「萬古傳聞」，只可聊備一說。

關於端午節紀念屈原的說法最早見於梁代，宗懷的《荆楚歲時記》：「五月五日競渡，俗為屈原投汨羅日。傷其死所。故並命舟楫以拯之。」關於端午節的起源，歷來也有吳國大夫伍子胥、投江救父的曹娥的附會，眾說紛紜。

近代學者聞一多便著有《端午考》一書，他考究端午節的起源，例如划龍舟、懸香草、飲雄黃酒等習俗的出現時間，都比屈原的戰國時候早得多。他認為五月初五應是「龍的節日」，起源於南方吳越民族部落舉行的「圖騰祭」，而賽龍舟則是祭儀中，既帶宗教意味，也具社會性的娛樂節目。

另一現代學者陳久今，則提倡端午實際上是古代越族人的新年。近年也有不少學者提出端午節的起源與古代曆法、時令氣候、陰陽五行相關。

屈原愛國忘身，固然可敬。若說端午習俗因屈原而起，也是美麗動人的說法。然各位若愛尋根究底，閒時考據吳越文化、古代時令、陰陽五行、各地端午習俗的歷史，雖未必可得到端午起源的真相，也是很好的研習課題和思考訓練。

《論語·先進第十一》

（續上期）「求！爾何如？」

對曰：「方六七十，如五六十^①，求也為之，比及三年，可使足民^②。如其^③禮樂，以俟^④君子。」

「赤！爾何如？」

對曰：「非曰能之^⑤，願學焉。宗廟之事^⑥，如會同^⑦，端章甫^⑧，願為小相^⑨焉。」

「點！爾何如？」

鼓瑟希^⑩，鉦爾^⑪，舍瑟而作^⑫，對曰：「異乎三子者之撰^⑬。」（未完待續）

注釋

- ① 方六七十，如五六十：方六七十，見方六七十。如，與。一說解作或。
- ② 可使足民：使國家人口充足。案：「可使足民」，如作使人民富足解，則「民」字是「使」字的實語，但原文「可使足民」只能解作「使國家在人民方充足」，民字只是用來補足「足」字的意義，不能看作「使」字的實語。
- ③ 如其：如，若、至於。其，它（國家）的。
- ④ 俟：等待。俟音自。
- ⑤ 非曰能之：不敢說能夠做到。
- ⑥ 宗廟之事：諸侯祭祀祖先之事。
- ⑦ 如會同：如，與。會，指諸侯盟會。

題解

本課節選自《論語·先進》第二十六章，版本據《先秦兩漢古籍選字索引》。內容記述孔子與子路、曾皙、冉有及公西華討論志趣問題。四人的志趣不同，可見孔門弟子中，既有好高騖遠的，亦有誠樸務實的，而孔子則兼容並蓄，因材施教，依學生不同的能力和興趣，給他們適當的啟迪。

同，指諸侯共同朝見天子。

⑧ 端章甫：端，古人以整幅布做的禮服，又叫玄端，這裡指穿上這種禮服。章甫，一種禮帽。這裡指戴這種禮帽。

⑨ 相：在祭祀或會盟時，主持讚禮和司儀的人。

⑩ 鼓瑟希：鼓，彈奏。希，稀。句謂彈奏瑟的聲音逐漸放慢、疏落。

⑪ 鉦爾：鉦，象聲詞。鉦的一聲。鉦音亨。

⑫ 舍瑟而作：舍，捨的古字，這裡指放下。作，起來。

⑬ 異乎三子者之撰：撰，借作選。句謂我與他們三個人所選擇的不一樣。

書籍簡介：

本書所收錄的各體文章都依時代排列，並按程度深淺，分為初、中、高三冊。讀者在理解古文的要旨之餘，又能領略名篇的時代背景及文學地位。

■資料提供：

香港專業進修學校語言傳意學部



星期一

• 通識博客(一周時事聚焦、通識把脈)
• 通識博客/通識中國
• 百搭通識

星期二

• 通識博客/通識中國

星期三

• 中文星級學堂
• 文江學海
• STEM百科啓智

星期四

• 通識文憑試摘星攻略

星期五

• 通識博客/通識中國
• 文江學海